

Οι επόμενες μας δραστηριότητες

Μαθήματα χορού

Τα μαθήματα χορού πραγματοποιούνται κάθε Κυριακή στο Ungdomens Hus στο Rinkeby τις ώρες 15:00 - 18:00. Για περισσότερες πληροφορίες παρακαλούμε να επικοινωνήσετε με την Ντίνα Φραγγίδου, 073-639 28 56.

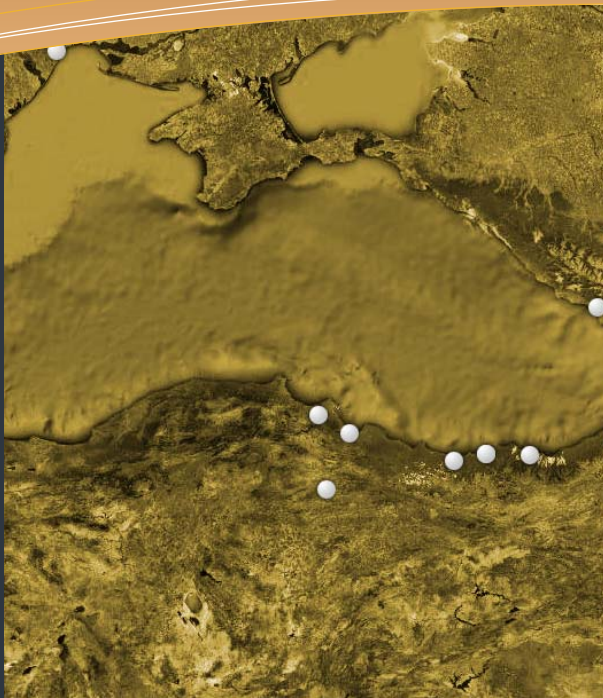
Ποντιακός χορός

Στις 11 Απριλίου θα διοργανώσουμε το πρώτο χορό μας που θα γίνει στην Ελληνική Κοινότητα του Rinkeby με τον Στάθη Πορφυρίδη.

Ημέρα μνήμης

Για την ημέρα μνήμης της Γενοκτονίας θα έχουμε φέτος κοντά μας τον καθηγητή Φάνη Μαλκίδη. Θα οργανώσουμε δυο διαλέξεις σε συνεργασία με τις ομοσπονδίες των Αρμένιων και των Ασσυρίων και με την Ελληνική Κοινότητα Βορείου Στοκχόλμης. Περισσότερες πληροφορίες θα υπάρχουν στην ιστοσελίδα μας.

Η πρώτη μέρα θα είναι αφιερωμένη στην συνεργασία με τους Αρμενιους και του Ασσύριους και θα γίνει αποκλειστικά στην Αγγλική γλώσσα. Η δεύτερη μέρα θα είναι καθαρά για τα μέλη και τους φίλους του συλλόγου μας και θα γίνει στην Ελληνική γλώσσα.



αυτό το τεύχος

- Πρεμιέρα του φυλλαδίου μας σ.1
- Η γενική συνέλευση σ.2
- Κοπή της Βασιλόπιτας σ.2
- Το νέο ΔΣ του συλλόγου σ.2
- Η Ποντιακή ιστορία σ.2
- Συνεργασία με όλους σ.2
- Χορηγοί και συνεργάτες σ.3
- Το πρώτο μπουχαμπέτ σ.3
- Εισήγηση για τη Γενοκτονία σ.3
- Αφειέρωμα: Γεώργιος Ανδρεάδης σ.4

μόνιμες στύλες

- Οι επόμενες μας δραστηριότητες σ.1
- Η ΟΣΕΠΕ και ο σύλλογός μας σ.2

Πρεμιέρα του φυλλαδίου μας

Ότι οι καιροί αλλάζουν δεν είναι κάτι καινούργιο, το ότι ο σύλλογός μας κάνει ένα βήμα προς την ψηφιακή εποχή είναι. Η πρεμιέρα του καινούργιου φυλλαδίου μας είναι το πρώτο βήμα προς την καλύτερη ενημέρωση των μελών μας και των φίλων του συλλόγου.

Το νέο διοικητικό συμβούλιο ξεκινάει με το φυλλάδιο αυτό και ο Μάρτιος του 2009 γίνεται ιστορικός για τον σύλλογο αφού γίνεται η παρθενική μας έκδοση. Το να μπορούμε να επικοινωνούμε γρήγορα και άμεσα με τα μέλη μας και με το περιβάλλον του συλλόγου είναι για εμάς προτεριότητα. Το φυλλάδιο θα εκδίδεται τέσσερις φορές τον χρόνο, δηλαδή τον Μάρτιο, τον Μάιο, τον Σεπτέμβριο και τον Δεκέμβριο.

Το φυλλάδιο είναι ένα ζωντανό έργο και το περιεχόμενο δεν είναι ποτέ το ίδιο. Η ιδέα του φυλλαδίου είναι να ενημερώνουμε για όλα όσα συμβαίνουν στον και γύρο από τον σύλλογο αλλά και να διαβιβάζουμε πληροφορίες από όλο τον Ποντιακό κόσμο. Αυτή την περίοδο γίνονται πολλά στους Ποντιακούς συλλόγους και οργανισμούς ανά τον κόσμο και αυτά τα νέα πρέπει να φτάνουν και στα μέλη

μας. Εκτος των μόνιμων στηλών του φυλλαδίου, θέλουμε να παρουσιάσουμε και διάφορα Ποντιακά άρθρα. Άρθρα που αγγίζουν τους τομείς του Ποντιακού πολιτισμού, τα ήθη και έθιμα μας, την μουσική αλλά και τοπικά ενδιαφέρον νέα που αφορούν τα παιδιά και την νεολαία μας. Ελπίζουμε και πιστεύουμε ότι το φυλλάδιο μας θα είναι η αρχή μιας καινούργιας περιόδου της ιστορίας του συλλόγου μας που η νεολαίας μας θα είναι μέρος αυτού του έργου. Το διοικητικό συμβούλιο είναι ανοιχτό για όλες τις προτάσεις, μεγάλες ή μικρές, και αν υπάρχει η δυνατότητα θα το φέρουμε σε πέρας με μεγάλη χαρά! Αυτό φυσικά δεν ισχύει μόνο για αυτό το φυλλάδιο αλλά για όλες τις δραστηριότητες μας.

Για τους ίδιους λόγους που φτιάξαμε αυτό το φυλλάδιο μας θα διοργανώνουμε τακτικά μπουχαμπέτια, για να μπορούμε να έρθουμε όλοι πιο κοντά ο ένας στον άλλο... παιδιά, νέοι και μεγάλοι. Φυσικά αυτό ισχύει για όλους, τα μέλη μας και για αυτούς που θέλουν να πάρουν μέρος στις δραστηριότητες μας.

Πάρε μέρος και εσύ

Όλη όσοι έχουν την θέληση να γράψουν στο φυλλάδιο μας παρακαλούμε να επικοινωνήσουν μαζί μας στην διεύθυνση newsletter@evxinospontos.com.

Η ομοσπονδία

Συνδιάσκεψη νεολαίας

Το Σαββατοκύριακο 21-22 Μαρτίου διοργανώθηκε η ετήσια συνδιάσκεψη νεολαίας στην Φρανκφούρτη της Γερμανίας όπου ο σύλλογος μας πήρε μέρος με ένα μέλος του συμβουλίου.

Ποντιακό φεστιβάλ

Στις 23 Μαΐου διοργανώνεται το μεγαλύτερο Ποντιακό φεστιβάλ Νεολαίας στον κόσμο στην Γερμανική πόλη Rüsselsheim.

Ο σύλλογός μας

Νέα ιστοσελίδα

Στις 1 Μαρτίου είχαμε πρεμιέρα της νέας μας ιστοσελίδας με νέο design, κα-



λύτερη πλοήγηση και περισσότερες υπηρεσίες. Παρακαλούμε επισκεφτείτε την σελίδα μας για όλα τα νέα και πληροφορίες του συλλόγου μας. Η διεύθυνση είναι www.evnicospontos.com.

Online κατάσταση

Από τις 1 Μαΐου θα βάλουμε μια νέα υπηρεσία στην ιστοσελίδα μας όπου ο κάθε ενδιαφερόμενος θα μπορεί να αγοράζει προϊόντα μας απευθείας μέσω του ίντερνετ.

Συνδρομή μελών

229 άτομα έχουν κάνει αίτηση και έγιναν μέλη στο σύλλογο μας για το 2009. Λεπτομερές πληροφορίες για το πως μπορείς να γίνεις μέλος υπάρχουν στην ιστοσελίδα μας.

Η συνδρομή έχει ορισθεί σε 100 κορόνες το ατομικό και 250 κορόνες το οικογενειακό.

Η γενική συνέλευση

Η γενική συνέλευση πραγματοποιήθηκε στις 1 Φεβρουαρίου στην Ελληνική Κοινότητα του Ρίνκεμπι και πολλά μέλη παραβρέθηκαν όπου το απερχόμενο διοικητικό συμβούλιο παρουσίασε τους απολογισμούς του. Η συνέλευση ήταν πλούσια και πολύ εποικοδομητική με τα μέλη να κάνουν προτάσεις για την καλύτερευση των δραστηριοτήτων του συλλόγου.

Η συνέλευση ξεκίνησε με την εκλογή του Προεδρείου όπου για Πρόεδρος εκλέχτηκε ο Κώστας Παπαδόπουλος και για πρακτικογράφος ο Θέμις Μωυσιδής. Επίσης έγινε ενημέρωση προς όλους ότι για λόγους υγείας ο Πρόεδρος Γρήγορης Συμεωνίδης δεν μπορούσε να παραστεί και ο γραμματέας διάβασε τον γραπτό του χαιρετισμό προς την συνέλευση.

Ο γραμματέας Κώστας Φραγγίδης συνέχισε με τον απολογισμό του διοικητικού συμβουλίου και η ταμίας Μαριάνθη Ιωσηφίδου έκλεισε με τον οικονομικό απολογισμό. Αφού δεν υπήρχαν ερωτήσεις η τοποθετήσεις για τους απολογισμούς το σώμα ψήφισε παμψηφεί την απαλλαγή του απερχόμενου διοικητικού συμβουλίου.

Στις προτάσεις καταγράφηκαν ότι το νέο διοικητικό συμβούλιο πρέπει να εντείνει τις προσπάθειες του για καλύτερη επικοινωνία με τα μέλη αλλά και να προσεγγίσει τοπικούς και εθνικούς πολιτικούς με Ελληνική καταγωγή για καλύτερη οργάνωση στο θέμα της αναγνώρισης της Γενοκτονίας. Για το ίδιο θέμα προτάθηκε να γίνει στενή συνεργασία με όλους τους Ελληνικούς συλλόγους της Σουηδίας για μεγαλύτερη συσπείρωση των Ελλήνων επί του θέματος. Όλες οι προτάσεις ψηφίστηκαν παμψηφεί.

Κοπή της Βασιλόπιτας

Για μια ακόμη χρονιά είχαμε μια πολύ πετυχημένη εκδήλωση για την κοπή της Βασιλόπιτας του συλλόγου. Πολλά παιδιά με τις οικογένειες τους παραβρέθηκαν στην Ελληνική Κοινότητα του Rinkeby που την γεμίσαμε με φωνές και γέλια των μικρών μας μελών. Η εκδήλωση ξεκίνησε με έναν μικρό χαιρετισμό από το διοικητικό συμβούλιο και συνέχισε με την κοπή της Βασιλόπιτας. Οι τυχεροί φέτος ήταν ο Γιάννης Κεσσίδης και η Μιχαέλα Ιωσηφίδου που κέρδισαν το φλουρί και μια δωροεπιταγή αξίας 300 κορονοών. Φυσικά όλα τα παιδιά έλαβαν δωροεπιταγές από το SF Biografer. Ένα ξεχωριστό δώρο έγινε και στην Ντίνα Φραγγίδου για την ακούραστη δουλειά που κάνει εδώ και 17 χρόνια στον σύλλογο μας. Το δώρο ήταν μια παραδοσιακή χειροποίητη Ποντιακή στολή.

Το νέο ΔΣ του συλλόγου

Το νέο διοικητικό συμβούλιο του συλλόγου μας που εκλέχτηκε την Κυριακή 1 Φεβρουαρίου ήρθε σε σώμα στο πρώτο συμβούλιο που πραγματοποιήθηκε στις 8 του ίδιου μήνα. Η σύνθεση του νέου διοικητικού συμβουλίου είναι ως εξής

Πρόεδρος, Κώστας Φραγγίδης
Αντιπρόεδρος, Ιωάννης Κετσετζίδης
Γραμματέας, Ηλίας Μανοϊλίδης
Ταμίας, Μιχάλης Παπαδόπουλος
Υπ. χορευτικών τμημάτων, Ντίνα Φραγγίδου
Υπ. πολ. εκδηλώσεων, Μαργαρίτα Παπαντοπούλου
Υπ. τύπου, Χαράλαμπος Πιλιανίδης

Η Ποντιακή ιστορία

Ο σύλλογος μας έχει δημιουργήσει μια 12 σελιδη έκθεση με τα σημαντικότερα σημεία της Ποντιακής μας ιστορίας, από την αρχαία Ελλάδα έως και τα μαύρα χρόνια του τελευταίου αιώνα. Όλη η έκθεση υπάρχει σε Σουηδική και Ελληνική έκδοση στην ιστοσελίδα μας σε PDF για εκτύπωση.

Συνεργασία με όλους

Ο σύλλογος μας συνεργάζεται με τις Ομοσπονδίες των Αρμένων και των Ασυριών που μαζί δουλεύουμε για την επίσημη αναγνώριση της Γενοκτονίας των Χριστιανικών μειοτήτων από την Οθωμανική Τουρκία. Είναι ένα δύσκολο και χρονοβόρο έργο αλλά όλες οι πλευρές είμαστε αποφασισμένοι να μην σταματήσουμε ποτέ και να εργαζόμαστε μαζί για τον κοινό μας στόχο.

Πέρυσι πετύχαμε να φτάσουμε την πρόταση μας στην Βουλή της Σουηδίας όπου έγινε συζήτηση επί του θέματος αλλά δυστυχώς δεν πέρασε το ψήφισμα. Φέτος έχουμε ενωθεί και κάνουμε μια ενιαία πρόταση που έχει γραφτεί από εμάς και στηρίζεται από βουλευτές όλων των κομμάτων της Βουλής. Για τον ίδιο λόγο έχουμε τακτικές πληροφοριακές συναντήσεις με βουλευτές για να περάσουμε το μήνυμά μας σε όλη την Βουλή.

Η συνεργασία αυτή έχει διευρυνθεί και σε άλλους τομείς όπως κοινά σεμινάρια και την υποστήριξη των δικών μας εκδηλώσεων. Υπάρχουν σχέδια για το άμεσο μέλλον για επιπλέον συνεργασίες που όλοι μας πιστεύουμε θα αποτελέσουν στην καλύτερη γνωριμία και επικοινωνία των μελών και των λαών μας.

Επικοινωνία

info@evxinospontos.com
newsletter@evxinospontos.com
www.evxinospontos.com

Ταχυ/μική διεύθυνση

Evxinos Pontos Stockholm
Box 5064
163 05 Spånga
Sweden

Διεύθυνση γραφείου

Rinkebytorget 8
(έξοδος σταθμού μετρό)

ΔΣ συλλόγου

Πρόεδρος
Κώστας Φραγγίδης
0046 70 485 65 94

Αντιπρόεδρος
Ιωάννης Κετσετζίδης
0046 76 297 38 25

Γραμματέας
Ηλίας Μανωλιδής
0046 70 428 82 72

Ταμείας
Μηγάλης Παπαδόπουλος
0046 70 562 03 66

Υπ. χορευτικών τμημάτων
Ντίνα Φραγγίδου
0046 73 639 28 56

Υπ. τύπου
Χαράλαμπος Πιλιανίδης
0046 73 686 31 81

Υπ. πολιτιστικών εκδηλώσεων
Μαργαρίτα Παπαδοπούλου
0046 70 756 55 05

Χοροδιδάσκαλος

Ντίνα Φραγγίδου
0046 73 639 28 56

Χορηγοί και συνεργάτες

Τα τελευταία πέντε χρόνια, ο σύλλογος μας δεν έχει λάβει καμία είδος ενίσχυση από τις Ελληνικές και Σουηδικές αρχές. Η πατριδα μας ισχυρίζεται ότι δεν υπάρχουν χρήματα για να μας ενισχύσουν και οι Σουηδικές αρχές θεωρούν ότι έχουμε λίγες δραστηριότητες.

Με αυτά ως βάση, το διοικητικό συμβούλιο έχει επανελημένες φορές απευθυνθεί σε επιχειρηματίες για χορηγίες για την λειτουργία μας. Μέχρι σήμερα, 17 διαφορετικές εταιρίες μας έχουν ενισχύσει οικονομικά που κάλυψαν το εν τέταρτο του προϋπολογισμού μας και χωρίς αυτά τα χρήματα δεν θα μπορούσαμε να φέρουμε σε πέρας το έργο μας. Εκτός από επιχειρηματίες μας έχουν βοηθήσει οικονομικά και ιδιώτες που σε συνδυασμό με τις συνδρομές των μελών μας αποτελούν το ταμείο του συλλόγου μας.

Για αυτόν τον λόγο θέλουμε να ευχαριστήσουμε θερμά όλους όσους έχουν ενισχύσει το έργο μας οικονομικά και υλικά, ένα έργο που έχει ιερό σκοπό και δεν είναι άλλος από την διατήρηση του Ποντιακού πολιτισμού.

Όποιος ενδιαφέρεται να ενισχύσει τις δραστηριότητες μας μπορεί να επικοινωνήσει με το διοικητικό συμβούλιο του συλλόγου. Εμείς από την πλευρά μας μπορούμε να προβάλουμε έναν χορηγό σε όλα τα έντυπα μας και φυσικά στην ιστοσελίδα μας που σήμερα έχει περίπου 12,000 επισκέπτες τον μήνα.

Το πρώτο μουχαμπέτ

Το νέο μας διοικητικό συμβούλιο διοργάνωσε στις 28 Φεβρουαρίου το πρώτο μας μουχαμπέτ με παραδοσιακά Ποντιακά φαγητά και επιδόρπια και ο σκοπός του ήταν να φέρουμε πιο κοντά τα μέλη και τους φίλους μας στο σύλλογο και στις δραστηριότητες μας. Ο κόσμος που παραβρέθηκε πέρασε όλες τις προσδοκίες μας και με μεγάλη χαρά γεμίσαμε τις αίθουσες της Κοινότητας του Rinkeby με παιδικές φωνές όλων των ηλικιών.

Το να συναντιόμαστε με αυτόν τον τρόπο με φαγητό, πιοτό και μουσική, είναι μια πετυχημένη συνταγή να φέρουμε σε επαφή όλα τα μέλη μας όλων των ηλικιών και για αυτό έχουμε ήδη ξεκινήσει την διοργάνωση του επόμενου μουχαμπέτ. Πρώτα όμως έχουμε τον χορό μας στις 11 Απριλίου στην Κοινότητα του Rinkeby και ελπίζουμε να έχει την ίδια επιτυχία όπως και το μουχαμπέτ.

Εισήγηση για τη Γενοκτονία

Τον Δεκέμβριο του 2008 ο πλανήτης τίμησε την επέτειο συμπλήρωσης 60 ετών από την υπογραφή της «Συνθήκης σχετικά με την πρόληψη και την τιμωρία του εγκλήματος της γενοκτονίας» του ΟΗΕ. Οι πολιτικοί σε όλο τον κόσμο εγκωμίασαν τα επιτεύγματά της Συνθήκης και την πρόοδο που έγινε με την μέχρι τώρα πάλη ενάντια στη γενοκτονία. Και είναι έτσι, αφού τα επιτεύγματα είναι πολλά, κυρίως στον τομέα της τιμωρίας και στην κινητοποίηση της κοινής γνώμης. Η γενοκτονία ως έγκλημα είναι τώρα επίσης μέρος της δημόσιας συνείδησης (τουλάχιστον στα περισσότερα μέρη του κόσμου), ενώ οι Μη κυβερνητικές οργανώσεις κάνουν ιδιαίτερη προσπάθεια ενάντια στην μαζική βία. Η πρόληψη, εντούτοις έχει αποτύχει, το Νταρφούρ, το Τσαντ, το Κογκό, η Ζιμπάμπουε, είναι ορισμένα παραδείγματα. Σχεδόν σε όλον τον πλανήτη οι άνθρωποι διώκονται, αποβάλλονται ή σκοτώνονται λόγω της φυλής, της θρησκείας, του φύλου ή της πολιτικής τους ένταξης. Η συλλογική βία, είτε οργανωμένη από τα κράτη είτε από το παρακράτος υφίσταται και παρά τη ρητορική η διεθνής κοινότητα κλείνει τα μάτια της ή δεν πράττει τίποτα.

Προκειμένου να εξεταστούν αυτές οι παράμετροι της γενοκτονίας το διεθνές δίκτυο των μελετητών γενοκτονίας μαζί με το κέντρο για τη μελέτη της γενοκτονίας και της μαζικής βίας του πανεπιστημίου του Σέφιλντ στο Ηνωμένο Βασίλειο πραγματοποίησαν το 1ο Παγκόσμιο συνέδριο σχετικά με τη γενοκτονία, με τον τίτλο «Γενοκτονία: Το Μέλλον της πρόληψης». Τα θέματα ιδιαίτερου ενδιαφέροντος που περιελάμβανε το Συνέδριο ήταν τα εξής: Πρόληψη. Διεθνές δικαιο και γενοκτονία. Εκπαίδευση και πρόληψη γενοκτονίας. Ολοκαύτωμα. Γενοκτονία στην τέχνη, τη λογοτεχνία και την ταινία. Αποικιακή μαζική βία. Πολιτιστική γενοκτονία και εθνοκτονία. Συμφιλίωση, αποκατάσταση και αναγνώριση. Άρνηση γενοκτονίας. Πολιτική της συγγνώμης. Μορφές πολιτικής ενθύμησης και μνήμης. Αλλαγή κλίματος και μαζική βία. Κοινωνική προέλευση της μαζικής βίας. Γενοκτονία και η διεθνής τάξη. Ανθρωπιστικές επεμβάσεις: πιθανότητες και προβλήματα. Γένος και βία: Η οθωμανική πολιτική ενάντια στους πληθυσμούς. Μαζική βία στη Σοβιετική Ένωση. Από την Ινδονησία στην Καμπότζη: γενοκτονίες στον ψυχρό πόλεμο. Από τη Μπιάφρα στο Νταρφούρ: μαζική βία στη μετά την ανεξαρτησία Αφρική.

Στο 1ο Παγκόσμιο Συνέδριο παρουσιάστηκαν τρεις εισηγήσεις για τη γενοκτονία στον Πόντο από τους Αλεξάνδρο Καστρινάκη, Ευριππίδη Γεωργανόπουλο, Ginevra Roli και Φάνη Μαλκίδη.

Χορηγοί μας

New Age Clothing SA
Panaxia Security
Västerorts Pizzagrossist AB
City Expo AB
Minella AB
Firsttravel.se
Airtours
Kosmo Service AB
Dedalos Städservice HB
Evgenia Städ AB
Teknostäd AB
Instant Clean AB
Εσπιατόριο Dionysos
Εσπιατόριο Piazza Blu
Εσπιατόριο Kouzina
Café Creme
Studio 81

Συνεργάτες μας

Ελληνική Κοινότητα Β. Στοκχόλμης
Αθλητικός σύλλογος Akropolis IF
Αθλητικός σύλλογος Akropolis BBK
Ηπειρώτικος Σύνδεσμος Σουηδίας
Ελληνική Βιβλιοθήκη & Αρχείο
Ομοσπονδία Ασσυρίων Σουηδίας
Ομοσπονδία Αρμενίων Σουηδίας
Ποντιακός Σύλλογος Βερολίνου
Ποντιακός Σύλλογος Πολύχνης

Διανομή

Το φυλλάδιο μας είναι διαθέσιμο στην ιστοσελίδα μας, μέσω email και τυπωμένο στις Ελληνικές Κοινότητες των Rinkeby και Solna.

Έκδοση

Υπεύθυνος έκδοσης του φυλλαδίου είναι το διοικητικό συμβούλιο του συλλόγου.

Το φυλλάδιο είναι μία χορηγία της



Instant Clean

Γεώργιος Ανδρεάδης

Ο συγγραφέας Γεώργιος Ανδρεάδης, γεννήθηκε στις παράγκες της Καλαμαριάς, το 1936. Φοίτησε στο Κολέγιο ΑΝΑΤΟΛΙΑ, με υποτροφία και μετά σπούδασε Πολιτική Οικονομία, στο Πανεπιστήμιο του Φράιμπουργκ, στη Γερμανία. Ασχολούμενος με τα εθνικά μας θέματα, έχει επισκεφθεί τη γη των προγόνων μας, στη Μαύρη Θάλασσα, 52 φορές, από το 1960 μέχρι το 1998 και έχει δημοσιεύσει 35 βιβλία μέχρι τώρα, σχετικά με το χώρο εκείνο, πολλά από τα οποία κυκλοφόρησαν και στην αγγλική, γερμανική, ρωσική, τουρκική και κουρδική γλώσσα. Το βιβλίο του Ταμάμα, βραβεύτηκε το 1992 στην Κωνσταντινούπολη, με το βραβείο İpekci, αλλά και απελάθηκε ο ίδιος από την Τουρκία, στις 5 Δεκεμβρίου 1998, εξαιτίας της επιρροής, που επέφεραν πέντε από τα βιβλία του, σε τουρκική έκδοση, στο χώρο της διάνοησης και της νεολαίας, στη γείτονα χώρα.

Το Δεκέμβριο του 2000, η Ακαδημία Αθηνών, βράβευσε το συγγραφέα Γεώργιο Ανδρεάδη, δια χειρός του Προέδρου της Δημοκρατίας κ. Κωστή Στεφανόπουλου, για το συγγραφικό του έργο, αλλά και για την αφύπνιση των εναπομεινάντων εξισλαμισθέντων Ποντίων της Μαύρης Θάλασσας. Στις 26 Απριλίου 2003, ο εκδοτικός οίκος Eldorado, παρουσίασε στην αίθουσα τελετών του πολυτεχνείου, στο Εριβάν της Αρμενίας, την αρμενική έκδοση του έργου Ταμάμα στην Σαγκάη, της μακρινής Κίνας, στην κινεζική γλώσσα. Η διακίνηση του βιβλίου ξεκίνησε στις 13 Αυγούστου 2004, με την έναρξη των Ολυμπιακών Αγώνων. Η πολυεθνική κινηματογραφική εταιρεία Silkroad Film Production, με έδρα το Παρίσι, ανέλαβε τη μεταφορά σεναρίου, που βασίζεται στο έργο ΤΑΜΑΜΑ, παγκοσμίως στον κινηματογράφο και την τηλεόραση. Το έργο φέρει τον τίτλο «Περιμένοντας τα σύννεφα». Τα γυρίσματα και η τεχνική επεξεργασία του έργου, περατώθηκαν εντός του 2003.

Στην κινεζική έκδοση του βιβλίου Ταμάμα, ο συγγραφέας και η μεταφράστρια κυρία Σου Κάι, εκχώρησαν τα δικαιώματα τους, υπέρ της ίδρυσης, Κέντρου Ελληνικού Πολιτισμού, στη Σαγκάη. Τα συγγραφικά δικαιώματα της τουρκικής έκδοσης, έχουν εκχωρηθεί στην UNESCO, για την αναστήλωση της ιστορικής Μονής Σουμελά, στον Πόντο.

Το ακόλουθο κείμενο είναι αφιερωμένο στους Ποντίους της Σουηδίας από τον κύριο Ανδρεάδη που διαβάστηκε για πρώτη φορά όταν επισκέφτηκε τον σύλλογο μας.

Ειδικά αφιερωμένο

Δώσε Θεέ την δύναμη, δώσ' μου την θεία χάρη, του Πόντου τα μαρτύρια να καταγράψω πάλι. Ένας ολάκερος λαός μπήκε σ' ατέλειωτη πορεία, εκατόν χρόνια πέρασαν και ακόμα περιπλανάται. Κάθε πορεία και νεκροί κάθε βήμα κι απ' ένα θύμα, όλοι όρμηξαν σαν τα θεριά να μας σβήσουν στην θάλασσα το κύμα. Μοιρολογάει η Αμάσεια κλαίει η Μπάφρα όλη, οδύρεται και η Σάντα πούχε άνδρες παλικάρια. Λυσομανάει η Μαύρη Θάλασσα, όλα ετούτα τα μαύρα χρόνια, τόσους νεκρούς που δέχτηκε, πως να τους κλαίει αιώνια; Κλάψε Μαύρη Θάλασσα και μοιρολόγα όσο αντέχεις, εκείνοι όλοι οι νεκροί, για πάντα αθάνατοι θα μένουν, μέσα στην αγκαλιά σου. Κι όταν το μοιρολόγι σου σαν μουγκρητό αγριεύει, την δικαίωση ζητά κι αιώνια θα την γυρεύει. Όλος ο κόσμος κι αν κουφαθεί εσύ συνέχεια θα μουγκρίζεις, τα λείψανα στα σπλάχνα σου ήσυχη δεν σ' αφήνουν. Μούγκριζε Μαύρη Θάλασσα και γοερά, για κλάψε, μπας κι η ανθρωπότητα εγερθεί ακούγοντας τον οδυρμό σου. Κραυγές ακούγονται βαθιά, πέρα στην Σιβηρία, είναι οι νεκροί, που εκεί μείνανε αναζητώντας σωτηρία, μες' την εξορία χιόνια σκέπασαν το παράπονο τους αιώνια. Σήκω λαέ Ελληνικέ, όπου σ' έχει ρίξει η μοίρα, σε Αυστραλία, Καναδά, Σουηδία, Γερμανία, σε Αφρική, Αμερική, στην Νέα Ζηλανδία, στο Καζακστάν, Ουζμπεκιστάν και μες' την Σιβηρία. Σήκωσε την γροθιά σφιχτή, σε Άγκυρα κι Αθίνα, σ' Αμερική, Ευρώπη, σ' ολάκερη την Ασία, πως ετούτος ο λαός έζησε μεγάλη ταλαιπωρία, και δεν θα ανεχθεί ξανά άλλη κοροϊδία. Από τον Πόντο ήρθανε, όσοι απ' εκεί σώθηκαν, κι εδώ στα στα βόρεια σύνορα για άμυνα στηθήκαν. Ας αφήσουν τα πονηρά παζάρια, του Νίμιτς στους Βουλγάρους, με πονηρούς Αμερικανούς μαζί με Βόσνιους και Κοσσοβάρους. Η Μακεδονία είναι μια, Ελληνική απ' τα παλιά, ας το έχουν όλοι τους, στον νου τους βαθιά. Όχι άλλη κοροϊδία, μας αρκούν η Γενοκτονία και η εκατοντάχρονη στον κόσμο ταλαιπωρία. Αν άλλοι θέλουν να ταλαιπωρηθούν, με γεια τους, με χαρά τους. Μακεδονία όμως ποτέ δεν θα δουν, ούτε στα όνειρα τους. Απ' την Σουηδία ας ακουστεί στα πέρατα στην Οικουμένη, όποιος τα σύνορα μας τολμήσει να διαβεί, νεκρός θε ν' απομείνει. Αν θέλουν οι μανάδες τους το κλάμα να γλιτώσουν, ας κάσουν όπως κάθονται, αλλιώς η Διασπορά των Ελλήνων τους αναμένει. Όποιος την ζωή βαρέθηκε και θέλει ν' αυτοκτονήσει, καλώς τον να διαβεί εμείς τον περιμένουμε εδώ για να ταφεί. Σήκω Μεγαλέξανδρε νάρθεις μ' εμάς εντάμα, να μάθει η ανθρωπότητα ποια είναι τα παιδιά σου. Για άλλη μια φορά θα ηχηθεί ένα ΟΧΙ, βγαλμένο από τα σωθικά, των Ελλήνων τα ιερά.

Με τις καλύτερες ευχές,

για όλους και για την πατρίδα μας.

Γεώργιος Ανδρεάδης, Στοκχόλμη 16 Μαΐου 2008